

1797. y 1798

Real Colegio  
de San Carlos.Hemorragia

Observación sobre una Hemo-  
rragia reumática, leída p.<sup>a</sup> D.<sup>o</sup> Agustín  
González, y censurada por D.<sup>o</sup> Eugenio de  
la Peña. { 14 ediciones. y ha en 1798.



N.º 18.

87-4 A = m. 4

316 y 317

BA MSS 915(32)

1798

1797

Dear Madam

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 17th inst. in relation to the above mentioned business. I am sorry that I cannot do more for you at present, but I will do all in my power to assist you in the future.



1797

Leida en 14 de Dic.<sup>re</sup> de 1797.

~~226~~  
N.º 147.  
316

Hemorragia reumática p.<sup>r</sup> D. Agustín Ginesta.

SELO RECIBIDO, CIENTO TRECE  
DE AÑO DE 1797, AÑO  
DE AÑO DE 1797, AÑO  
DE AÑO DE 1797, AÑO

Ciento trece y seis maravedis.



Dr. Agustín Smeeta. Diciembre 11 de 1797.  
Observacion de una Hemorragia  
Tumoral.



A principios de Febrero de este año fui llamado para asistir á una Señora de 30. años de edad, alta, flaca, y nervios delicados, que por entonces, y al mes de estar casada, tubo un flujo menstrual al doble mas copioso y regular, al qual siguió un flujo blanco, ó blenorragia, muy abundante, con dolores en la region que ocupan el útero, las tubas fallopianas y los ovarios, en las caderas, lomos y <sup>el</sup> empeynes, los quales se extendian á veces, ya por un muslo ya por ambos, comprehendiendo en ciertos casos toda la extremidad inferior, y en otros se extendian <sup>tambien</sup> superiormente por todo el vientre, y aun por el dorso, hasta las espaldas: sentia la enferma ardor al tiempo de orinar, y escorox continuo, pero vago y ya en este y ya en el otro punto de extension de las partes genitales externas: queixabase en algunas ocasiones muy particularmente de una <sup>semaigr.</sup> mas bien molestia que dolorosa, en los lomos, y en otras de dolor intenso en el estomago y en los hipocondrios, acompañado á veces de vomitos y á veces de simples nauseas ó arcadas: el pulso estuvo siempre duro y tirante, mas ó menos conforme á la gravedad de los dolores, pero sin que jamás hubiese calentura. Es de advertir que ninguna de las expresadas afecciones fué un sintoma constante, sino accidentes, que desaparecian y volbian á manifestarse vaniamente, sin guardar periodos regulados, aunque era mas

comun el hacerse sentir por las tardes ò de noche.

Aunque este aparato morboso quise luego inclinarme à creer que el mal era de índole venerea, suspendí mi juicio acordandome que aquella S.<sup>ta</sup> havia padecido antecedentemente varios ataques de reuma, para los quales havia sido yo consultado; que su vida havia sido siempre honestissima y muy cristiana, igualmente que la de su marido; y sobre todo <sup>constantemente</sup> que este no dexò de cumplir con sus obligaciones matrimoniales con sobrada frecuencia en casi todo el progreso de la enfermedad, sin haver experimentado el mas leve contagio. De todo lo que deduxo que aquello era una blenorragia de genio reumatico, de las que trata Juan Merxay en su Disertacion de artitide ad venenda aberrante, y de las quales hablé ya en otra ocasion en este mismo lugar, con motivo de haver leído la observacion de una disuria reumatica, que padeciò un Individuo del otro sexo tambien vecino de Madrid.

Creí que el vicio reumatico preexistente acudiò al sistema de la generacion con motivo de los trabajos annexos à los principios de un matrimonio deseado por ambos contrayentes, y que allí exerció sus rigores, excitando primero una evacuacion de sangre, y despues <sup>de</sup> un material mucoso degenerado, acompañado todo de los dolores y demas molestias que quedan expresados; y baxo este principio establecí un plan dirigido à calmar sin debilitar, y à corregir el vicio reumatico, administrando primero unas pilulas compuestas de los baliagos de copaiba y de honduras, con la addicion del alcanfor y el nixto, à cuyo uso acom

pañó el de las orchatas paregoricas: despues, abandonando estos reme-  
dios, por no parecerme ya necesarios, ordené el couimiento dul-  
cificante de Fuller, y unas pilulas paregoricas que se tomaban  
por la noche: y ultimamente, desvanecidos ya casi del todo los  
dolores, quedando solo un pequeño flujo blanco, le di la tintura  
agrosa de la quina mezclada con un poco de la de rosas.

Durante el uso de todos estos remedios di tal qual  
vez, conociendolo util, un ligero purgante compuesto de cremor  
de tartaro y de la leche de tierra calcinada: administraronse  
ygualmente repetidas lavativas emolientes y calmantes: y se  
tuvo mucho cuidado en tener siempre los genitales limpio  
por medio de las laciones y gergingatorios del agua vegetal mine-  
ral, y en suavizarlos con la aplicacion, ya de aceite comun  
y yemas de huevo batidas, ya de estos mismos con el laudano liqui-  
do, o ya de la leche.

Al tiempo regular del periodo vino la menstruacion,  
casi tan copiosa y duradera como la precedente; pero no dexó  
tras de si mas flujo blanco que el q. havia antes, el qual  
era tan escaso, que apenas se dexaba percibir.

Es de advertir que en este mes de curacion hubo  
muchas variaciones en los sintomas arriba dho, quedando  
á veces á la paciente casi del todo libre por muchos dias, y mani-  
festandose nuevamente despues con mucho rigor, señaladamente  
los dolores del estomago é hipocosticos, los quales, igualmente  
que los de otras partes, solian minorarse, ó tal vez ceder, á bene-  
ficio de los anti-histericos.

En los tiempos posteriores al segundo período menstrual se quejaba todavía la enferma de un ligero resentimiento encima del ombligo, tal qual dolorcillo en la parte superior de el vientre, y muy poco escorron en el orificio de la ventera: molestias que no se hacian sentir de continuo, sino à ciertos dias, y comunmente por las tardes, y que por lo mismo debian considerarse como reliquia de la afeccion reumatica padecida, y que seguí combatiendo con la tintura de la quina, y el exercicio, ya activo, ya de coche.

Antes que llegase el tercer período menstrual fué preciso ponerse en camino para un viaje de mas de cien leguas, el qual, lejos de perjudicarla, le sirvió al contrario de mucha utilidad; y posteriormente se ha sabido que logró una total y permanente salud, à beneficio de un crecido numero de baños de mar y del continuado uso de la quina.

Si se reflexiona bien sobre todas las circunstancias que acompañaron à esta enfermedad, me parece que à nadie repugnarà el creer que fué una blenorragia reumatica, mayormente sabiendose, como se sabe en el dia, que qualquier estímulo aplicado à las superficies mucosas es capaz de excitar fluxos de esta clase, y que el virus reumatico obra muy frecuentemente como estímulo en las partes donde se aplica.

Es cierto que los mismos sintomas referidos de esta blenorragia se han visto acompañar tambien algunas veces à las venereas, por que el dolor de la ventera se extiende simpaticamente, ó como por irradiacion, al ombligo, à la ingles, à los lomos, al estomago &c. pero notese bien la par-



12  
particularidad de haver quedado ileso el marido, sin embargo del  
repetido y continuado comercio que tubo con su muger en todo  
el tiempo que duró el mal, lo que no dexó de considerarse  
pernicioso à la paciente, y por lo mismo se intentò apartar  
de ella à su paciente, pero inutilmente.

Otra particularidad confirmativa se lo mismo,  
y que conviene tambien notar, es que la enfermedad haya  
cedido del todo al uso de los calmantes, diaforeticos y tónicos,  
con entera exclusion del mercurio. De todo lo que resulta,  
à mi ver, claramente evidenciado que aquel fluxo fué  
verdaderam<sup>te</sup> reumatico, y en ninguna manera venereo.

Quizas extrañará alguno que las nauseas, vomitos  
y vientos otros accidentes se atribuyan à una causa reumatica: pero  
no pensará así el que, estando muy versado en la práctica, sepa  
los muchos y diversos modos con que se presenta este mal, confor-  
me à las partes que afecta y à las disposiciones que encuentra  
en los sujetos. Ello es cierto, que si ataca à la cabeza, causa,  
ya cefalalgias, ya cefaleas, ya Haquecas, ya clavos, ò ya  
vahidos: si al pecho, toses, sofocaciones, y aun esputos de sangre,  
de que tengo una observacion: si al vientre, entripados, diaire-  
as, &c.: tal vez se hechian <sup>en</sup> los ojos y causa opthalmias: tal  
vez en el gargante, produciendo anginas: y así podría in-  
dexar otros varios extragos que se ha visto causar  
en cada una de las diferentes partes del cuerpo, y aun

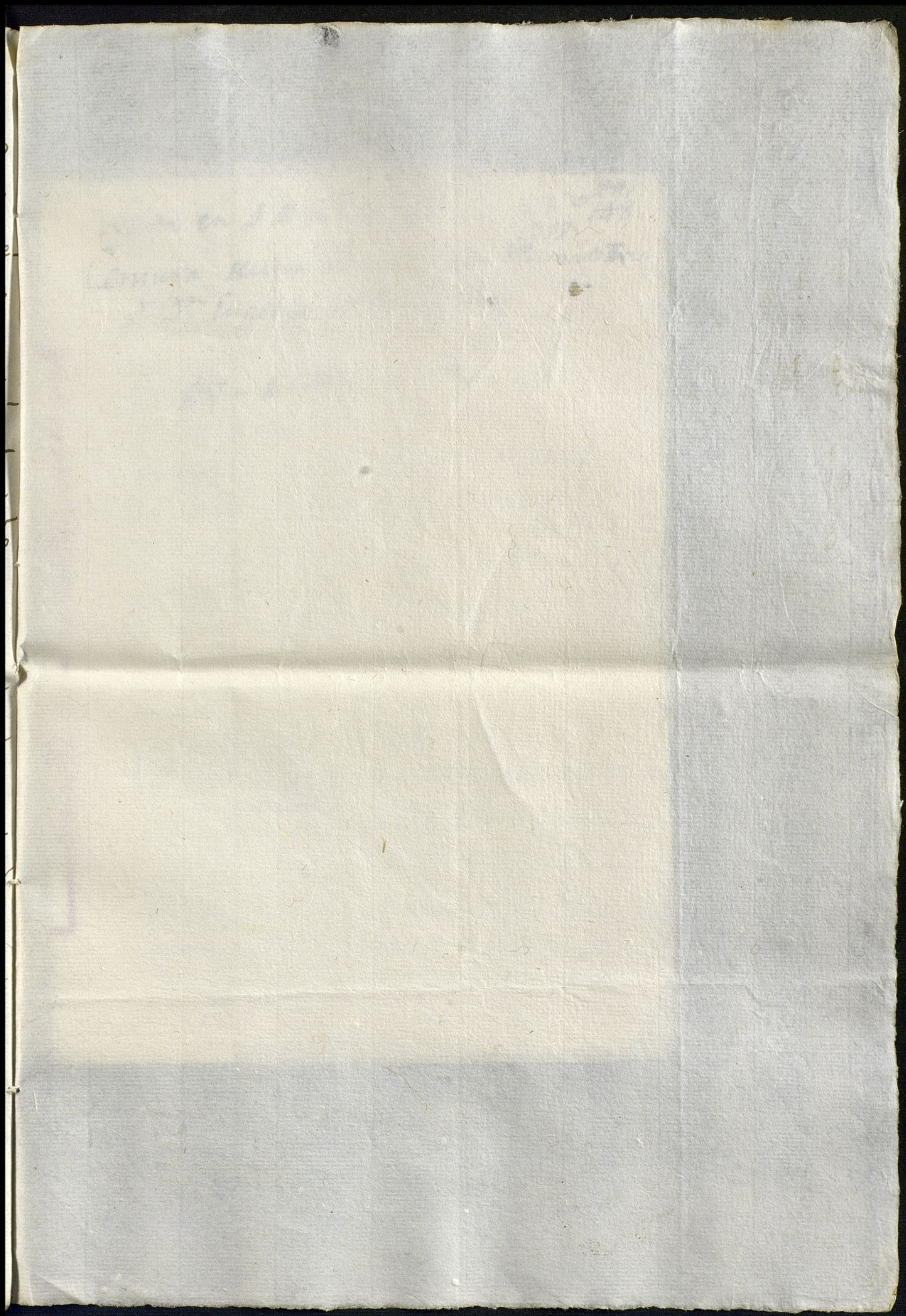
à veces en la totalidad.

Lo que acabo de insinuar nos advierte el gran cuidado con que hemos de proceder muy comunmente en la práctica para descubrir à este duende, que se nos oculta y presenta bajo mil formas diferentes, capaces algunas veces de engañar hasta al mas advertido.

La dificultad en conocer este vicio aumenta notablemente siempre que, combinandose con otros vicios preexistentes o nuevamente adquiridos, adquiere modificaciones irregulares y poco conformes à las que son propias de su génesis. No es este lugar propio para explicar todas las cautelas que deben tomarse en estos casos para no caer en el engaño, ni me considero capaz de hacerlo con la exactitud y perfeccion debidas. Contentome con haver dado esta advertencia, que no dexará de ser util à quien la tenga presente en la práctica. Tampoco me detendré en reflexionar sobre la verdadera naturaleza de esta enfermedad, sobre sus causas y su mejor método curativo, por ser estos puntos ~~mis~~ propios <sup>un</sup> tratados particular, y ajenos al objeto de mi observacion, dividida principalmente à comprobar que hay blenorragias vaginales, que sin embargo se pareciese muy mucho à las venereas, son de índole verdaderamente reumatica. Madrid 14 Diciembre de 1797.



Agustín Cienfuegos



Oblen en y Canions de una blenorragia

numérica.

Nº 316

87. L. A = n.º 4

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

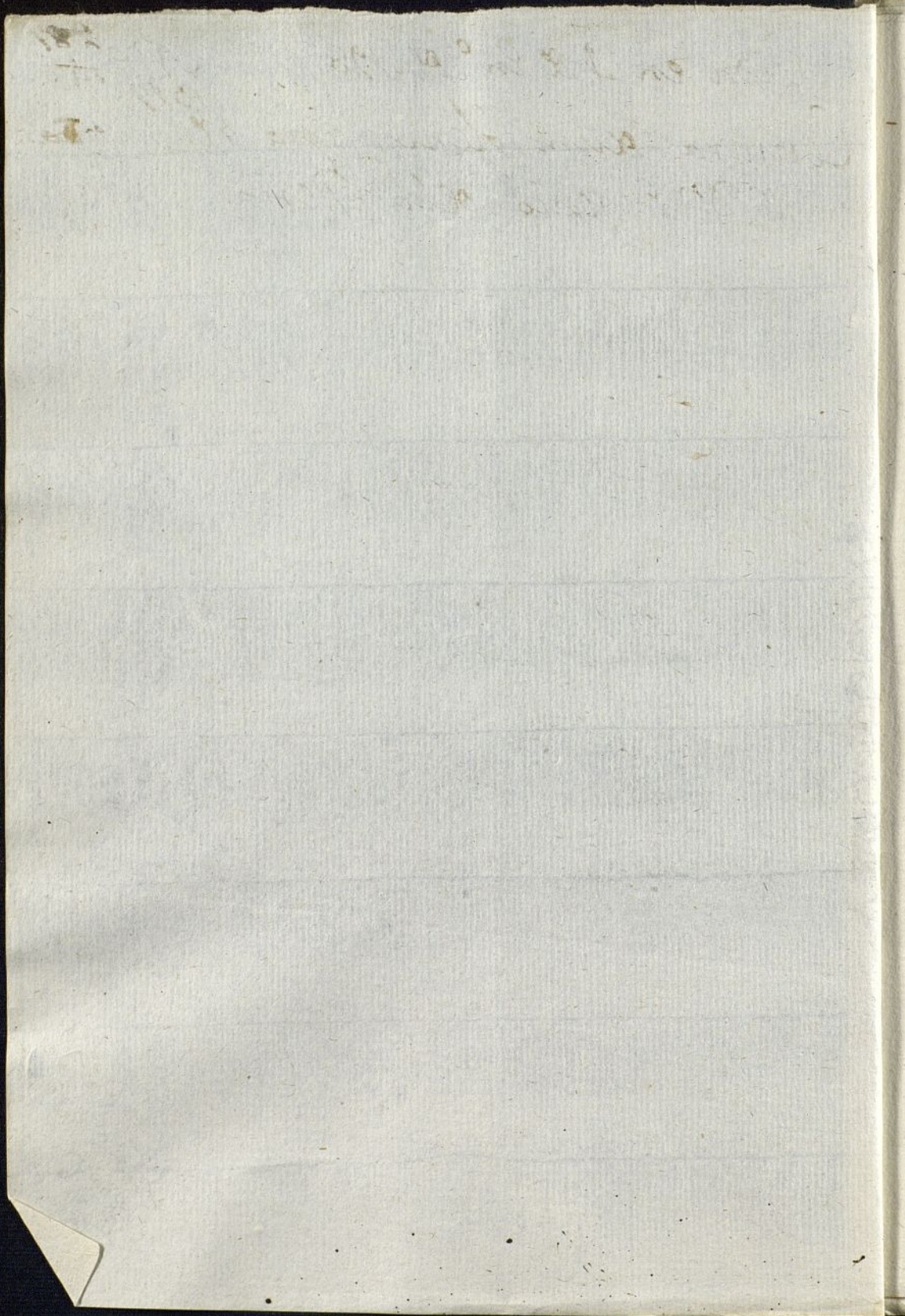
Leida en 4 de En<sup>o</sup> de 1798.

N<sup>o</sup> 287  
148.  
317

Comura de una Hemorragia Rumat<sup>ica</sup>.

por D<sup>n</sup> Eugenio de la Peña.

87 - L. A. . . .





La observacion leida p.<sup>a</sup> D.<sup>o</sup> Agustin Gimesta en la última de las sesiones literarias el año próximo pasado, tiene p.<sup>o</sup> objeto la descripción de una hemorragia Rumatíca q.<sup>e</sup> padeció una Señora de 30 años de edad, alta, flaca, y de nervios delicados, la qual al mes de estar casada tuvo un flujo méntroo muy copioso, con dolores en la region de la matriz, trompas de Fallopio y ovarios, en las caderas, los lomos y el empeyne, extendiéndose á veces p.<sup>o</sup> los muslos, comprendiendo en ciertas casos toda la extremidad inferior, y propagándose en otros p.<sup>o</sup> el vientre y espalda. Quexábase la enferma de ardor al tiempo de orinar, y de escotór continuo pero vago en sus partes genitales externas, experimentando á las veces una sensacion mas bien molesta q.<sup>e</sup> dolorosa en los lomos, y supriendo en otras dolor intenso de estómago e hipocóndrios, acompañado aung.

no siempre ó bien serómicos, ó bien de  
simples arcadas. Jamás tuvo calentura,  
pero el pulso estuvo siempre más ó menos  
duro y tirante, conforme á la gravedad  
de los síntomas q. no fueron permanen-  
tes, ni guardaron un período regular,  
aunq. comunmente se sentían p. la tarde ó  
de noche.

El observador le administró primero  
unas píldoras compuestas de los bálsamos  
de Copaiba y de Honduras, del alcanfor y  
del nitro, juntamente con las orichatas pare-  
góricas: despues el cocim<sup>to</sup> dulcificante de  
Fuller y unas píldoras calmantes q. to-  
maba la enferma p. la noche; y últi-  
mamente la tintura aguosa de la quina,  
quando ya estaban casi al todo desva-  
necidos los dolores, y solo permanecía  
un escaso flujo blanco. Empleáronse  
ademas en las partes genitales lociones  
y geringatorias del agua vegeto-mineral;  
embrocaciones oleosas y anodinas; lava-  
tivas ya emolientes ya calmantes, y



algunas veces un purgante compuesto del cre-  
mor de tartaro y de la leche de tierra calcinada.

Todos los síntomas anteriorm<sup>te</sup> expuestos  
fueron inconstantes: dexaban a la paciente  
casi el todo libre p.<sup>r</sup> espacio de muchos dias, y  
la afligian de nuevo, con especialidad el do-  
lor de estómago e hipocondria; hasta q.<sup>e</sup> pasa-  
da la segunda menstruacion q.<sup>e</sup> vino al tiem-  
po regular y fue tan copiosa como la pri-  
mera, le quedaron algun flujo blanco, un li-  
gero resentim<sup>to</sup> encima del empeyne, tal qual  
dolorcillo en la parte superior del vientre, y  
muy poco escoror en la uretra, síntomas q.<sup>e</sup> se  
combatieron con el uso continuado de la ~~ting~~  
tintura de la quina, y el exercicio activo  
y moderado. Finalm<sup>te</sup> antes de q.<sup>e</sup> llegase el ter-  
cer periodo menstrual, hizo la enferma un  
viage de mas de cien leguas, y se restableció  
completam<sup>te</sup> con el largo uso de las bañas  
del mar, y de la misma tintura de la quina.

En virtud de estos antecedentes caracteriza  
nuestro observador la enfermedad con el nom-  
bre de blenorragia reumática, q.<sup>e</sup> pudiera haberse

tenido p.<sup>r</sup> venérea, pero q.<sup>e</sup> se diferenciaba  
de ella p.<sup>r</sup> las circunstancias de q.<sup>e</sup> no se con-  
tagió el marido q.<sup>e</sup> hizo uso con sobrada  
frecuencia de sus derechos matrimoniales,  
y de q.<sup>e</sup> cedió el mal a los calmantes, dia-  
foréticos y tónicos, con exclusion del mer-  
curio.

Reflexiona además q.<sup>e</sup> el reuma es un  
estímulo q.<sup>e</sup> ataca a diversas partes del  
cuerpo, y produce en ellas diferentes extra-  
gos; y siendo capaces de excitar fluxos  
puriformes qualesquiera estímulos apli-  
cados a las superficies q.<sup>e</sup> segregan moco,  
no duda q.<sup>e</sup> así la evacuacion como los  
demás síntomas q.<sup>e</sup> atormentaron a la  
enferma q.<sup>e</sup> hace el objeto de su observa-  
cion fueron de naturaleza reumática,  
tanto p.<sup>r</sup> las poderosas razones ya refe-  
ridas, como p.<sup>r</sup> haber ella adolecido an-  
teriorm<sup>te</sup> de la misma enfermedad, y  
ser ambos veien causados q.<sup>e</sup> se amaban  
tiernam<sup>te</sup> personas de una conducta  
honestísima y muy cristiana.

Sería ciertam<sup>te</sup> un error negar  
a la causa reumática la naturaleza

estimulante, p.<sup>o</sup> tenemos de ello tan doloroso como  
repetidos exemplares: sería además una ligereza  
infundada asegurar q.<sup>e</sup> no fué producto de ella,  
el flujo de q.<sup>e</sup> se trata; tengo p.<sup>o</sup> p.<sup>o</sup> muy útil en  
la práctica la advertencia q.<sup>e</sup> el Autor de la  
observacion dirige á los Profesores poco reflexivos,  
q.<sup>e</sup> caracterizan las enfermedades sin el debido  
exámen, y sin prever las funestas conseque-  
cias q.<sup>e</sup> de sus juicios precipitados pueden seguir  
se tanto al verdadero método curativo, como  
á la reputacion de los dolientes.

Pero valga la verdad, Señores; y ya q.<sup>e</sup> se  
presenta la ocasion oportuna quiero en pre-  
sencia de esta sabia Junta, y del respetable  
público de los Profesores concurrentes vargar  
el velo q.<sup>e</sup> oculta á mi ignorancia, y hacer  
una confesion ingenua del estado de mi co-  
nocim<sup>to</sup> en este particular p.<sup>o</sup> si consigo ilus-  
trarme. Yo ignoro qué es reuma, y en esta  
parte tiene p.<sup>a</sup> mi esta enfermedad la mis-  
ma suerte q.<sup>e</sup> á mi todas las demas, p.<sup>o</sup> tampoco  
percibo q.<sup>e</sup> cosa son la inflamacion, la calen-  
tura &c. Sé q.<sup>e</sup> el reuma obra estimulando  
pero no se como; mas aun en esto halla

disculpa mi ignorancia y tampoco penetro  
los modos ni medios p.<sup>o</sup> los quales produ-  
cen en n<sup>ra</sup> maquina sus efectos otros  
estimulos generales o especificos, ni alcanzo  
el modo de obrar de los medicamentos; y  
si administro la quina, el opio, los vom-  
itivos &c. es porq<sup>e</sup> observo q.<sup>e</sup> semejantes me-  
dicamentos aplicados en otros casos ana-  
logos a aquel q.<sup>e</sup> se me presenta, han pro-  
ducido los efectos q.<sup>e</sup> entonces me propongo.  
Una niebla densissima me oculta los de-  
arreglos inmediatos q.<sup>e</sup> <sup>dentro del hombre producen</sup> los estimulos mor-  
bosi, ~~producen en el cuerpo~~ ni me es dado  
percibir las mutaciones inducidas p.<sup>o</sup> los me-  
dicamentos empleados p.<sup>o</sup> restablecer el orden;  
mas quando al traves de ella salen afue-  
ra, como sucede de ordinario, ciertos fe-  
nomenos q.<sup>e</sup> señalo con ciertas voces y  
atribuyo a ciertas causas, entonces, en-  
señado p.<sup>o</sup> la experiencia de q.<sup>e</sup> tales o  
quales armas empleadas en semejantes  
casos con cierta energia y en esta o aque-  
lla sucesion conducen a la victoria, las  
manejo por un empirismo racional y  
con mayor o menor intrepidez, y con-  
sigo el deseado triunfo. No me sería p.<sup>o</sup>  
doloroso ignorar q.<sup>e</sup> cosa era el reuma,  
que afecciones preternaturales excitaba

inmediatam<sup>te</sup> en la máquina, ni quales eran  
las mutaciones q.<sup>e</sup> debian producir en ella los  
medicamentos q. yo empleare p.<sup>a</sup> la curacion,  
con tal q.<sup>e</sup> supiere conocer la presencia de este  
q.<sup>e</sup> con razon llama Duende el Autor de la obser-  
vacion, bien acometiere solo, bien acompañado  
de otros estímulos definidos o indefinidos. Mas  
hay p.<sup>a</sup> ventura señales constantes y suficien-  
tes p.<sup>a</sup> asegurarnos de ella? Podremos asegurar  
con entera confianza q.<sup>e</sup> la blenorragia de q.<sup>e</sup>  
se trata fué reumática con exclusion de  
qualquier otro vicio? Las nauseas, los vómitos,  
el dolor de los hipocostarios, la blenorragia mi-  
nima no pudieron ser el resultado de una ve-  
nus ardorosa? No sería en mi dictamen ab-  
surdo el sospecharlo, quando vemos frequentem<sup>te</sup>  
q.<sup>e</sup> a lo principio del uso de una Venus deseada  
sobrevienen fenómenos semejantes, especialm<sup>te</sup>  
en las mugeres dotadas de gran sensibilidad.  
Y si los estímulos mentales producen dolores  
vagos e irregulares, ansiedad, nauseas, vómitos,  
síncope, delirio feroz, fluxos puriformes p.<sup>a</sup>  
la vagina sumam<sup>te</sup> estimulantes y aun corro-  
sivos, segun he visto en la Ninfomania de dos  
Señoras q.<sup>e</sup> he visitado en Madrid y curado  
de esta terrible enfermedad, con qué fundam<sup>to</sup>

se negaría q<sup>e</sup> estos mismos. juntos con lo  
mecánico el coito pudiesen producir se  
mejantes fenómenos en una muger de  
nervios delicados?

IV. Sería según mi opinión teme-  
rario el recelar contagio venereo en  
la Señora q<sup>e</sup> hace el objeto de la observa-  
cion. dan dos poderosas razones q<sup>e</sup> le ale-  
gan p<sup>a</sup> desvanecer esta sospecha, con el q<sup>e</sup>  
no se notó sintoma alguno de infección  
en el marido q<sup>e</sup> puso en exercicio con  
demasiada frecuencia las facultades q<sup>e</sup> le  
concedia el matrimonio, y el q<sup>e</sup> nuestra  
enferma se curó con el uso de los cal-  
mantes diaforeticos y tónicos, con exclu-  
sion del mercurio. Mas ambas razones,  
gratísimas a la verdad, no demuestran  
q<sup>e</sup> la purgacion no pudiese ser venerea.  
Dos, tres o mas sujetos cohabitan sucesi-  
vamente y en una misma hora con una  
muger infectada, uno se contagia,  
y otro u otros quedan ileso, hallándose  
no pocas hombres q<sup>e</sup> han militado con  
intrepidez baxo las banderas de la Diosa  
de ~~Chipe~~ Cytere, sin haber jamas sufrido  
los daños q<sup>e</sup> acarrea el exercio de la sensua-  
lidad.

Tampoco se evidencia la negacion de la indole venerea en la blenorragia p.<sup>a</sup> haberse conseguido su curacion sin emplear el mercurio. Me considero un Profesor de lo menos verificado en la práctica, y pudiera citar numerosos testimonios de semejante enfermedad hija de la inoculacion sifilitica, curada completam<sup>te</sup> sin el auxilio de este semimetal.

Asique opino q.<sup>e</sup> la blenorragia de q.<sup>e</sup> hoy se trata pudo ser y fue probab<sup>l</sup>em<sup>te</sup> reumat<sup>ica</sup>, pero no me atreveré a decidir afirmat<sup>ivam</sup>te q.<sup>e</sup> no pudiese ser venerea, u.<sup>a</sup> originada p.<sup>a</sup> el estímulo mismo de la Venus, en cuyas arayas emperaba entonces a sacrificarse con fervor nra, <sup>sensible y delicada</sup> ~~paciente~~ paciente.

Los medicam<sup>tos</sup> q.<sup>e</sup> se emplearon p.<sup>a</sup> el Profesor encargado de su asistencia, son p.<sup>a</sup> mí tan recomendables, q.<sup>e</sup> no hubieran sido otros los q.<sup>e</sup> yo habria administrado en aquellas circunstancias. Solam<sup>te</sup> encuentro alguna diosinancia con mi razon en el purgante q.<sup>e</sup> se empleaba quando habia indicacion p.<sup>a</sup> ello, y q.<sup>e</sup> esta ba compuesto del cremor de tartaro y de la leche de tierra calcinada. Esta tierra, despojada p.<sup>a</sup> la calinacion del ácido carbonico q.<sup>e</sup> la constituye en la clase de sal neutra, queda

reducida á una pura tierra absorbente,  
destituida de virtud purgante, pero q. pue-  
de adquirirla, quando <sup>la adquiere en efecto</sup> halla <sup>desenvuelto</sup>  
~~en el estomago~~ algun acido <sup>bien</sup> sea el q.  
se ~~hallan~~ <sup>encuentran</sup> dentro de nosotros con mas  
frecuencia y q. el fosfórico, ó muriático, sea  
el q. se forma en el estomago mis-  
mo p. los vicios de la digestion, se com-  
bina con él; lo neutraliza y ~~forma~~ <sup>resulta</sup> una  
sal neutra. El cremor de tartaro, ó tartarite  
acidulo de potasa conta del alcali fixo  
vegetal y del acido tartaroso en mas can-  
tidad q. la q. se necesita p. la saturacion,  
y esta redundancia de acido le hace pre-  
ferible p. ciertos casos á las demas sales  
neutras. No porabo p. el motivo racional  
q. haya p. juntar una tierra puram<sup>te</sup>  
absorbente con una sal sobrecargada de  
acido; á no q. se diga q. los vertigines  
de tripan q. excita á las veces en los su-  
jetos irritables el cremor de tartaro,  
son originados p. el exceso de acido q.  
tiene, y q. se le agrega la magnesia  
calcinada con el objeto de q. ~~lo~~ absorba p. preca-  
ver estas resultas. No obstante, si los efec-  
tos correspondieron, como es de creer,  
aunq. no se expresa en la observacion,



y si la experiencia constante acreditase la uti-  
 lidad de esta mezcla, q<sup>e</sup> no he usado ni he vi-  
 to administrar, la emplearé siempre q<sup>e</sup> sea  
 indicacion p<sup>a</sup> ello, persuadido como lo estoy  
 íntimamente de q<sup>e</sup> en las ciencias experimenta-  
 les <sup>mucho</sup> pesa, mas un solo hecho q<sup>e</sup> la ~~autoridad~~  
 de los nombres, el especioso ornato de los razonamientos, y la conjuntura p<sup>a</sup> compa-  
 racion de las teorías. ~~Madrid~~ Madrid

de Enero de 1798

Eugenio de la Peña

La Junta opinó como el Censor. ~~Guillermo~~ ~~Venid~~



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Handwritten text, possibly a signature or name, located in the middle section of the page.



Extensive faint, illegible handwriting covering the lower two-thirds of the page, likely the main body of a letter or document.

